



جمهوری اسلامی ایران
ریاست جمهوری

معاون توسعه مدیریت و سرمایه انسانی رئیس جمهور

شماره ۲/۱۴۵۹۳/۲۰۰
تاریخ ۱۳۸۸/۲/۲۱
پست

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

با صلوات بر محمد و آل محمد

دستور العمل بند (۹) ماده (۶۸) قانون مدیریت خدمات کشوری

(فوق العاده اضافه کار، حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمة و حق التألیف)

شورای توسعه مدیریت و سرمایه انسانی در جلسه مورخ ۱۳۸۸/۲/۹ بنا به پیشنهاد معاونت توسعه مدیریت و سرمایه انسانی رئیس جمهور و به استناد جزء "ب" بند (۱۱) ماده واحده قانون بودجه سال ۱۳۸۸ کل کشور، دستورالعمل پرداخت اضافه کار، حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمة و حق التألیف کارمندان را بشرح زیر تصویب نمود.

الف: اضافه کار

ماده ۱- مبلغ اضافه کار کارمندانی که با توجه به سیاست‌های ابلاغی از سوی بالاترین مقام دستگاه و یا مقام مجاز از طرف ایشان، موظف به انجام کار اضافی در خارج از ساعات اداری می‌شوند و انجام اضافه کار آنان به تایید بالاترین مقام واحد متبوعشان می‌رسد، براساس ضوابط زیر تعیین و برقرار می‌شود.

$$\text{مجموع امتیازات شغل، شاغل و مدیریت} \times \text{ضریب ریالی سال} \\ (۶۰۰ \text{ ریال برای سال } ۱۳۸۸) \\ \hline ۱۷۶ \\ = \text{مبلغ هر ساعت اضافه کار}$$

ماده ۲- حداکثر اضافه کار ساعتی کارمندان (۱۷۵) ساعت در ماه تعیین می‌شود، مشروط بر آنکه مجموع مبلغ اضافه کار و حق التدریس پرداختی به کارمند در یک ماه، از حداکثر (۵۰) درصد حقوق ثابت و فوق‌العاده‌های مستمر وی تجاوز ننماید.

ماده ۳- حداکثر تا بیست درصد (۲۰٪) کارمندان هر دستگاه اجرایی که وضعیت شغلی آنها ضرورت انجام اضافه کار بیشتر را ایجاب می‌نماید، براساس دستورالعمل صادره از سوی بالاترین مقام دستگاه از محدودیت سقف پنجاه درصد (۵۰٪) موضوع ماده (۲) این دستورالعمل مستثنی می‌باشند.

تبصره - کارمندی که در اجرای این ماده به خارج از محل خدمت خود اعزام شده و از حق مأموریت برخوردار می‌شوند از اضافه کار موضوع این ماده برای ایام مأموریت برخوردار نخواهند شد ولیکن چنانچه مجبور به انجام کار اضافی بر اساس مفاد ماده یک این دستورالعمل شوند، پرداخت اضافه کار به آنان با رعایت ماده (۲) و (۳) این دستورالعمل بلامانع خواهد بود.

ب: حق التحقیق، حق التدریس، حق الترجمة و حق التألیف

ماده ۴- به کارمندان دستگاههای اجرایی که بنا به درخواست دستگاه، در خارج از وقت اداری تحقیق، تدریس، ترجمه و تألیف می‌نمایند، حداکثر مبالغی براساس ضوابط زیر قابل پرداخت می‌باشد.

$$\text{مجموع امتیازات شغل، شاغل و مدیریت} \times \text{ضریب ریالی سال} \\ \text{حق التحقیق} \times ۲ = \frac{(۶۰۰ \text{ ریال برای سال } ۱۳۸۸)}{۱۷۶} \\ \text{= مبلغ هر ساعت حق التحقیق}$$

$$\text{مجموع امتیازات شغل، شاغل و مدیریت} \times \text{ضریب ریالی سال} \\ \text{حق التدریس} \times ۲ = \frac{(۶۰۰ \text{ ریال برای سال } ۱۳۸۸)}{۱۷۶} \\ \text{= مبلغ هر ساعت حق التدریس}$$

- حق التدریس
برای آموزشهای خارج از نظام
آموزش رسمی کشور

$$\text{حق الترجمة} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۵} \\ \text{= مبلغ حق الترجمة هر کلمه متون خارجی به فارسی}$$

$$\text{= مبلغ حق الترجمة هر کلمه متون فارسی به خارجی} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۳}$$

$$\text{حق التألیف} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۴} \\ \text{= مبلغ حق التألیف هر کلمه متون فارسی}$$

$$\text{= مبلغ حق التألیف هر کلمه متون خارجی} = \frac{\text{ضریب ریالی سالیانه}}{۳}$$

ماده ۵- صلاحیت علمی کارمندان برای انجام تحقیق، تدریس، ترجمه، تألیف و ضرورت انجام موضوع، به تأیید مسئول آموزش و توسعه منابع انسانی دستگاه خواهد رسید.



تبصره ۱- نحوه محاسبه حق التدریس مشاغل آموزشی وزارت آموزش و پرورش بنا به پیشنهاد وزارت مذکور و تصویب شورای توسعه مدیریت و سرمایه انسانی خواهد بود.

تبصره ۲- در صورتی که انجام تحقیق، تدریس، ترجمه و تالیف، جزو وظایف جاری کارمند باشد و در وقت اداری صورت پذیرد مبالغ مذکور قابل پرداخت نیست.

ماده ۶- چنانچه دستگاه‌های اجرایی بازنشسته‌ای را در اجرای ماده (۹۵) قانون مدیریت خدمات کشوری برای انجام تدریس بکار گیرند، میزان حق التدریس وی براساس ضوابط این دستورالعمل و معادل حقوق ثابت کارمندان شاغل که با شرایط آخرین حکم کارگزینی قبل از بازنشستگی وی، مشابه است و با رعایت سقف مقرر در ماده مذکور، تعیین و پرداخت خواهد شد. این ضابطه صرفاً در رابطه با نحوه محاسبه حق التدریس بازنشستگان موضوعیت دارد.

ماده ۷- به استناد تبصره (۲۹) قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور و آیین‌نامه اجرایی آن، چنانچه دستگاه اجرایی متقاضی استفاده از خدمت کارمندان سایر دستگاه‌های مشمول قانون مدیریت خدمات کشوری برای انجام تدریس و یا تحقیق باشد، مبلغ حق التدریس و حق تحقیق این قبیل کارمندان براساس چارچوب پیش‌بینی شده در این دستورالعمل و بر مبنای حقوق ثابت مندرج در آخرین حکم کارگزینی آنان توسط دستگاه محل تدریس یا تحقیق قابل پرداخت خواهد بود.

ماده ۸- مبلغ اضافه کار، حق تحقیق، حق التدریس، حق ترجمه و حق التالیف کارمندانی که در اجرای تبصره (۱) ماده (۸۷) قانون مدیریت خدمات کشوری نسبت به تقلیل ساعات کار خود اقدام نموده‌اند، براساس ضوابط این دستورالعمل و به صورت کامل محاسبه و قابل پرداخت می‌باشد.

ماده ۹- به استناد ماده (۷۷) قانون مدیریت خدمات کشوری، پرداخت مبالغ موضوع این دستورالعمل به کارمندان تا سقف پیش‌بینی شده و در حد اعتبارات مصوب به عهده وزیر، و یا رئیس دستگاه اجرایی و یا مقامات و مدیران می‌باشد.

ماده ۱۰- هماهنگی و نظارت بر حسن اجرای این دستورالعمل به عهده معاونت توسعه مدیریت و سرمایه انسانی است.